



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS

- Helps to relieve pain in the toe area.
- Helps to reduce pressure on the toes and metatarsal heads.
- Helps to maintain the toes in good position.

Performance characteristics: Providing mild protection of a limb or body segment for acute and prophylactic (preventive) care.

CONTRAINdications

- If you have the following conditions please consult a physician before using the device: gout attack, peripheral arterial disease or impaired blood circulation, rheumatic diseases, hypersensitivity to pressure, base joint arthritis, polyneuropathy or soft tissue swelling.
- Do not use this device if you have skin diseases or injuries in the affected area of the body.
- Any known allergies to the medical devices materials.

WARNING & PRECAUTIONS

The product is intended for single patient use only. The product must be worn directly on the skin. Do not apply any lotions or ointments on the relevant part of the body while wearing the support. If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact a medical professional immediately. Note: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

APPLICATION INSTRUCTIONS

Apply to clean and dry skin. Secure the cushion to the second or third toe with the ring. The letters differentiate between left (L) and right ® foot.

CLEANING INSTRUCTIONS

Hand wash in warm water with mild detergent. Do not bleach. Rinse thoroughly. Air dry. Do not machine dry. Do not dry clean. Do not rub. Powder if necessary.

COMPOSITION

SEBS (Styrene-ethylene-butylene-styrene), talcum powder, natural aroma of menthol.



NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX

GARANTIE DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FonCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR

L'utilisateur visé doit être un professionnel de la santé agréé, le patient, le soignant du patient ou un membre de la famille apportant une assistance. L'utilisateur doit être capable de lire, de comprendre et être physiquement capable d'exécuter toutes les instructions, mises en garde et précautions fournies dans les consignes d'utilisation.

UTILISATION/INDICATIONS

- Aide à atténuer la douleur dans la région desorteils.
- Aide à diminuer la pression sur lesorteils et les extrémités des métatarsiens.
- Aide à maintenir lesorteils dans une position correcte.

Caractéristiques de performance : Protection légère d'un membre ou d'un segment du corps pour les soins aigus et prophylactiques (préventifs).

CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas utiliser ce dispositif si vous présentez les conditions suivantes : crise de goutte, maladies rhumatismales, hypersensibilité à la pression, arthrite des articulations de la base, polyneuropathie ou tuméfaction des tissus mous.
- Ne pas utiliser ce dispositif en cas de maladies de peau ou de blessures dans la zone affectée du corps.
- Toute allergie connue aux matériaux des dispositifs médicaux.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Le produit est destiné à un usage unique par patient. Le produit doit être porté directement sur la peau. Ne pas appliquer de lotions ou d'ongents sur la partie concernée du corps lorsque vous portez le dispositif. En cas de douleur, de gonflement, de modifications des perceptions sensorielles ou de toute autre réaction inhabituelle lors de l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin. Remarque : Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave résultant de l'utilisation de ce dispositif.

INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE EN PLACE

Appliquer sur une peau propre et sèche. Fixer le coussin au deuxième ou au troisième orteil avec l'anneau. La lettre L (gauche) ou R (droit) permet de distinguer le pied correspondant.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Laver à la main dans de l'eau tiède avec un détergent doux. Ne pas utiliser de Javel. Rincer soigneusement. Sécher à l'air libre. Ne pas placer au séchoir. Ne pas laver à sec. Ne pas frotter. Tâcher si nécessaire.

COMPOSITION

SEBS (Styrene-éthylène-butylène-styrene), poudre de talc, arôme naturel de menthe.



NON FABRIQUÉ AVEC DU LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL

GARANTIE DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires pour les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de six mois à compter de la date de vente. Dans la mesure où les termes de cette garantie sont incompatibles avec les réglementations locales, les dispositions de ces réglementations locales s'appliqueront.

ESPAÑOL

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO, POR FAVOR, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DE MANERA COMPLETA Y ATENTA. LA APLICACIÓN CORRECTA ES INDISPENSABLE PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO.

PERFIL DEL ADAPTADOR

El usuario sugerido debería ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente o un miembro de la familia que proporciona asistencia. El usuario debe ser capaz de leer, comprender y ser físicamente capaz de cumplir con todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/ INDICACIONES

- Ayuda a aliviar el dolor en la zona de los dedos del pie.
- Ayuda a reducir la presión en los dedos y las cabezas metatarsianas.
- Ayuda a mantener los dedos en una posición correcta.

Características de performance : Protección ligera d'un membre o d'un segmento del cuerpo para los soins agus et prophylactiques (préventifs).

CONTRA-INDICACIONES

- No se debe utilizar este dispositivo si presentan las siguientes condiciones: crisis de gota, enfermedades reumáticas, hipersensibilidad a la presión, artritis de las articulaciones de la base, polineuropatía o tumefacción de los tejidos blandos.
- No se debe utilizar este dispositivo en caso de enfermedades de la piel o heridas en la zona afectada del cuerpo.
- Toda alergia conocida a los materiales del dispositivo médico.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

El producto está previsto para su uso por un único paciente. El producto debe usarse directamente sobre la piel. No aplicar lociones ni ungüentos en la parte del cuerpo pertinente mientras se use el producto. Si sufre algún dolor, inflamación, alteración de la sensación o cualquier otra reacción poco frecuente al utilizar este producto, contacte con un médico inmediatamente. Nota: Póngase en contacto con el fabricante y la autoridad competente en caso de un incidente grave resultante de la utilización de este dispositivo.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

Aplicar sobre la piel limpia y seca. Sujetar la almohadilla al segundo o tercer dedo del pie mediante el anillo. Las letras indican cuál es para el pie izquierdo (L) y cuál para el derecho ®.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Lavar a mano con agua tibia y un detergente suave. No usar lejía. Aclarar abundantemente. Secar a aire libre. No secar a máquina. No lavar a seco. No frotar al lavar. Aplicar talco si es necesario.

COMPOSICIÓN

SEBS (Estireno-etileno-butileno-estireno), polvo de Talco, aroma de mentol natural.



NO SE HA EMPLEADO LÁTEX DE CAUCHO NATURAL EN SU FABRICACIÓN

GARANTÍA DJO, LLC reparará o reemplazará toda o parte de la unidad y sus accesorios por defectos en los materiales o de fabricación durante un periodo de seis meses a partir de la fecha de venta. De existir alguna incompatibilidad entre los términos de esta garantía y las normativas locales, regirán las disposiciones de dichas normativas locales.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DES PRODUKTS IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL

Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein:

Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

USO PREVISTO/INDICACIONES

- Hilft Schmerzen im Zehenbereich zu lindern.
- Hilft die Druck auf die Zehen und Metatarsalköpfchen zu vermeiden.
- Hilft, die Zehen gut positionieren zu halten.

Leistungsmerkmale: Sanfter Schutz einer Gliedmaße oder eines Körperteils für ernstige und vorläufige (prophylaktische) zerrüttende (präventive) Versorgung.

KONTRAINDIKATIONEN

- Falls Sie an folgenden Erkrankungen leiden, einen Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden: Gichtattacke, peripherer arterieller Verschlussleistung oder Durchblutungsstörungen, rheumatische Erkrankungen, Hypersensibilität gegenüber Druck, Arthrose am Grundgelenk, Polyneuropathie oder Weichteilschwellung.
- Das Produkt darf nicht in einem Fall von Hauterkrankungen oder Verletzungen im Bereich der Zehen benutzt werden.
- Keine Allergie gegen die Materialien des Produkts.

CONTRAINDIKATIONEN

- Falls Sie an folgenden Erkrankungen leiden, einen Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden: Gichtattacke, peripherer arterieller Verschlussleistung oder Durchblutungsstörungen, rheumatische Erkrankungen, Hypersensibilität gegenüber Druck, Arthrose am Grundgelenk, Polyneuropathie oder Weichteilschwellung.
- Das Produkt darf nicht in einem Fall von Hauterkrankungen oder Verletzungen im Bereich der Zehen benutzt werden.
- Keine Allergie gegen die Materialien des Produkts.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung durch einen einzigen Patienten bestimmt. Das Produkt darf direkt auf der Haut getragen werden. Keine Lotions oder Salben auf den entsprechenden Teil des Körpers auftragen, solange die Produkt getragen wird. Sollten beim Verwenden dieses Produkts Schmerzen, Empfindungsänderungen oder sonstige ungewöhnliche Reaktionen insoweit während des Einsatzes des Produkts auftreten, sollte unverzüglich ein Arzt kontaktiert werden. Bitte beachten: Den Hersteller und die zuständige Behörde kontaktieren, sollte die Verwendung dieses Produkts zu einem ernsthaften Zwischenfall führen.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Il prodotto è destinato a un uso unico per il paziente. Il prodotto deve essere indossato direttamente sulla pelle. Non applicare lozioni o unguenti nella parte del corpo corrispondente mentre si indossa il prodotto.

Si rischia di soffrire di dolore, infiammazione, alterazione della sensazione o di qualsiasi altra reazione poco frequente utilizzando questo prodotto, quindi contattare immediatamente un medico.

Nota: contattare il produttore e l'autorità competente in caso di incidente grave dovuto all'utilizzo di questo dispositivo.

INSTRUCCIONES PER L'APPLICAZIONE

Auf saubere und trockene Haut auftragen. Das Kissen am zweiten oder dritten Zeh mit dem Ring fixieren. Die Buchstaben zeigen welches Produkt für Links (L) und welches für rechts ® ist.

ANWENDUNGSHINWEISE

In warmem Wasser mit einem milden Waschmittel von Hand waschen. Keine Bleiche. Abwaschen. Nicht auf dem Waschmaschine waschen. Keine Wäsche waschen. Keine Frotte. Keine Sonnencreme auftragen.

ZUSAMMENSETZUNG

SEBS (Styrene-ethylen-butylene-styrene), Talcum Puder, Natürliches Menthol-Aroma



NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT

GARANTIE DJO, LLC repariert oder ersetzt den Tuteur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum. Falls es jedoch eine Unverträglichkeit zwischen den Términos de esta garantía y las normativas locales existiere, regirán las disposiciones de dichas normativas locales.

ITALIANO

PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, LEGGERE LE INSTRUZIONI CHE SEGUONO COMPLETAMENTE E CON ATTENZIONE. L'APPLICAZIONE CORRETTA È FONDAMENTALE PER IL FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO.

ANWENDERPROFIL

Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein:

Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

USO PREVISTO/INDICACIONES

- Hilft Schmerzen im Zehenbereich zu lindern.
- Hilft die Druck auf die Zehen und Metatarsalköpfchen zu vermeiden.
- Hilft, die Zehen gut positionieren zu halten.

Leistungsmerkmale: Sanfter Schutz einer Gliedmaße oder eines Körperteils für ernstige und vorläufige (prophylaktische) zerrüttende (präventive) Versorgung.

KONTRAINDIKATIONEN

- Falls Sie an folgenden Erkrankungen leiden, einen Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden: Gichtattacke, peripherer arterieller Verschlussleistung oder Durchblutungsstörungen, rheumatische Erkrankungen, Hypersensibilität gegenüber Druck, Arthrose am Grundgelenk, Polyneuropathie oder Weichteilschwellung.
- Das Produkt darf nicht in einem Fall von Hauterkrankungen oder Verletzungen im Bereich der Zehen benutzt werden.
- Keine Allergie gegen die Materialien des Produkts.

CONTRAINDIKATIONEN

- Falls Sie an folgenden Erkrankungen leiden, einen Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden: Gichtattacke, peripherer arterieller Verschlussleistung oder Durchblutungsstörungen, rheumatische Erkrankungen, Hypersensibilität gegenüber Druck, Arthrose am Grundgelenk, Polyneuropathie oder Weichteilschwellung.
- Das Produkt darf nicht in einem Fall von Hauterkrankungen oder Verletzungen im Bereich der Zehen benutzt werden.
- Keine Allergie gegen die Materialien des Produkts.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung durch einen einzigen Patienten bestimmt. Das Produkt darf direkt auf der Haut getragen werden. Keine Lotions oder Salben auf den entsprechenden Teil des Körpers auftragen, solange die Produkt getragen wird. Sollten beim Verwenden dieses Produkts Schmerzen, Empfindungsänderungen oder sonstige ungewöhnliche Reaktionen insoweit während des Einsatzes des Produkts auftreten, sollte unverzüglich ein Arzt kontaktiert werden. Bitte beachten: Den Hersteller und die zuständige Behörde kontaktieren, sollte die Verwendung dieses Produkts zu einem ernsthaften Zwischenfall führen.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Il prodotto è destinato a un uso unico per il paziente. Il prodotto deve essere indossato direttamente sulla pelle. Non applicare

POLSKI

PRZED UŻYCIM WYROBU PROSZE PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE PONIŻSZE INSTRUKCJE. PRAWIDŁOWE ZASTOSOWANIE JEST NIEZBYTNE DLA ODPowiedniego Działania WYROBU.

PROFIL UŻYTKOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.
Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Lagodzi ból w okolicy palców stóp.
- Zmniejsza naciśk na palce stóp i śródstopie.
- Pomaga utrzymać palce stóp w odpowiedniej pozycji.

Charakterystyka działania: Lagodna ochrona kończyny lub części ciała przeznaczona w trakcie intensywnej i profilaktycznej (prewencyjnej) opieki.

PRZECIWWSKAZANIA

- W przypadku następujących schorzeń, przed użyciem wyrobu należy skontaktować się z lekarzem: dna moczanowa, choroba tętnic obwodowych lub zaburzenia krążenia krewi, choroby reumatyczne, nadwrażliwość na naciśk, zapalenie stawów, polroneuropatia lub obrzęk tkanek miękkich.
- Nie należy używać tego wyrobu w przypadku chorób skóry lub urazów w obrębie złożonego obszaru ciała.
- W przypadku wszelkich znanych alergii na materiały stosowane w wyrobach medycznych.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Produkt jest przeznaczony do stosowania tylko przez jednego pacjenta.

Produkt musi być noszony bezpośrednio na skórze. Nie należy nakładać żadnych balsamów ani maści na część ciała zasłoniętą opisowanym wyrokiem. W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian w czuciu lub innych nietypowych reakcji podczas stosowania tego produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Uwaga: W przypadku poważnego incydentu wynikającego z użycowania tego wyrobu należy skontaktować się z producentem i właściwym organem.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

Nakładać na czystą i suchą skórę. Przymocować poduszkę do drugiego lub trzeciego palca stopy za pomocą pierścienia. Oznaczenia różnią się między lewą (L) i prawą® stopą.

DANSK

LÆS VENLIGST DE FØLGELIGE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM, INDEN DU BRUGER ENHEDEN. DEN KORREKTE ANVENDELSE ER VIGTIG FOR AT ENHEDEN FUNGERER KORREKT.

TILSIGTET BRUGERPROFI

Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder bistand. Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk i stand til at udøre alle anvisninger, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsanvisningen.

TILTÆNKET BRUG/INDIKATIONER

- Hjælper til at ned sætte smerten i tåområdet.
- Minimerer trykket på tærerne og metatarsaldele.
- Hjælper til at holde tærne i en god position.

Karakteristika: Let beskyttelse af kropsdelen for akut og profilaktisk (forebyggende) pleje.

KONTRAINDIKATIONER

- Hvis du har følgende sygdomme, bedes du konsultere en læge, inden du benytter enheden: Podagraafald, perifer arteriel sygdom eller dårlig blodcirkulation, reumatiske sygdomme, hyperflosomhed over for tryk, gigt i grinded, polyneuropati eller hævelse i det bløde væv.
- Anvend ikke denne enhed, hvis du har hudsygdomme eller skader i den berørte kropsdel.
- Kendte allergier over for materialer i medicinske enheder.

ADVARSEL OG FORHOLDSSREGLER

Dette produkt er tilrettelagt til bruk på en enkelt patient. Produktet skal barest direkte på huden.

Skal ikke lotioner eller creme på den relevante kropsdelen, mens du bærer støtten. Hvis der ved anvendelse af produktet opstår smert, hævelser, følelsesmæssige forandringer eller nogen som helst usædvanlige reaktioner, skal lægen straks kontaktes. Bemærk: Kontakt fabrikaren og den kompetente myndighed i tilfælde af en alvorlig hændelse opstået pga. anvendelse af denne enhed.

ANVENDELSESANVISNINGER

Anvendes på ren og tør hud. Fastgør puten på den anden eller tredje tå med ringen. Bogstaverne skiller sig mellem venstre (L) og højre® fot.

RENGÖRINGSANVISNINGER

Skal vaskes i varmt vann med mildt vaskemiddel. Bruk ikke blegemidler. Skål grundigt med vann. Skål lufttørrer. Må ikke maskintørres. Må ikke tørrenses. Må ikke gnides. Tifør pulver, om nødvendigt.

SAMMENSÄTTNING

SEBS (styren-ethyen-butilen-styren), talkpulver, naturlig mentololrat

NIE WYKONANE Z NATURALNEGO GUMOWEGO LATEKSU

GWARANCJA DJO, LLC naprawi lub wymieni całosć lub część urządzenia i jego akcesoriów w przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie sześciu miesięcy od daty sprzedaży. Postanowienia lokalnych przepisów mają zastosowanie w zakresie, w jakim warunki niniejszej gwarancji są niezgodne z takimi przepisami.

LATEK**NIE WYKONANE Z NATURALNEGO GUMOWEGO LATEKSU**

GARANTIA DJO, LLC vil reparere eller udskifte hele enheden eller dele af enheden samtidt tilbehør ved materielle eller fabriksmæssige fejl i en periode på seks måneder fra købsdatoen. I tilfælde af, at denne garantis vilkår og betingelser afviger fra de lokale bestemmelser, gælder de lokale bestemmelser.

SVENSKA

LÄS VENLIGST DE FÖLGELIGE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM, INDEN DU BRUGER ENHEDEN. DEN KORREKTE ANVENDELSE ER VIGTIG FOR ATT ENHEDEN FUNGERER KORREKT.

AVSEDD ANVÄNDARPROFIL

Produkten är avsedd att användas av en legitimaterad läkare eller sjuksköterska, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem, som hjälper till. Brugeren ska kunna läsa, förstå och vara fysisk i stand til å utföra alla anvisningar, varningar och förholdsregler, som är angivna i bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING / INDIKATIONER

- Hjälper till att lindra smärtan i tåområdet.
- Hjälper till att minska trycket på tårerna och metatarsalhuvudena.
- Hjälper till att hålla tårna i en god position.

Egenskaper: Ger milt skydd av lemmen för akut och profilaktisk (forebyggande) vård.

KONTRAINDIKATIONER

- Kontaktar du har följande sygdomme, bedes du konsultera en läge, inden du använder skyddet vid följande diagnoser: gikt, perifer arteriell sjukdom eller nedsatt blodcirkulation, reumatiske sjukdomar, överväntsygdomhet mot tryck, gigt i grinded, polyneuropati eller hævelse i det blöde væv.
- Använd inte den här skyddet om du lider av hudsygdommer eller skador på det drabbade området.
- Kendte allergier över för materialer i medicinska enheder.

ADVARSEL OG FORHOLDSSREGLER

Dette produkt er tilrettelagt til bruk på en enkelt patient. Produktet skal barest direkte på huden.

Skal ikke lotioner eller creme på den relevante kropsdelen, mens du bærer støtten. Hvis der ved anvendelse af produktet opstår smert, hævelser, følelsesmæssige forandringer eller nogen som helst usædvanlige reaktioner, skal lægen straks kontaktes. Obs: Kontakt fabrikaren og den kompetente myndighed i tilfælde af en alvorlig hændelse opstået pga. anvendelse af denne enhed.

ANVENDELSESANVISNINGER

Anvendes på ren og tør hud. Fastgør puten på den anden eller tredje tå med ringen. Bogstaverne skiller sig mellem venstre (L) og højre® fot.

INSTRUKTIONER FÖR APPLICERING

Applicer på ren och torr hud. Säkra kudden till den andra eller tredje tå med ringen. Bokstavena skiljer sig mellan vänster (L) och höger® fot.

RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

Håndvask i varmt vann med mildt rengöringsmedel. Blæk inte. Skål nog. Lufttorka. Kor inte i torktumläre. Kemtvätt inte. Gnugga inte. Pudra vid behov.

SAMMANSÄTTNING

SEBS (styren-ethyen-butilen-styren), talkpulver, naturlig mentololrat

LATEK**IKKE FREMSTILLET MED NATURLIG GUMMI LATEK**

GARANTI DJO, LLC vil reparera eller byta ut hela enheden eller delar av enheten samt tilbehör ved materielle eller fabriksmässige fejl i en period på sex månader från köbsdatoen. I tilfælde af, at denne garantis vilkår og betingelser afviger fra de lokala bestemmelser, gælder de lokale bestemmelser.

LATEK**EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEK)**

GARANTI DJO, LLC reparera eller byta ut hela enheten eller delar av produkten och dess tillbehör vid defekter i material och tillverkning under en period på sex månader från försäljningsdatum. Om garantins villkor är i strid med lokala bestämmelser, gäller de lokala bestämmelserna gälla.

SUOMI

LÄS VENLIGST DE FÖLGELIGE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM, INDEN DU BRUGER ENHEDEN. DEN KORREKTE ANVENDELSE ER VIGTIG FOR ATT ENHEDEN FUNGERER KORREKT.

KÄYTÄÄJÄPROFIILI

Laite on tarkoitettu taillisen lääketieteen ammattilaisten, potilaiden, hänen hoitajansa tai häntä avustavien perhejäsenä käytettäväksi. Käyttäjän saa luua, lukea, ymmärtää ja olla fyysisesti kykenevä noudataan käytöltöiden kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

TILSIGTET BRUKERPROFI

Laite on tarkoitettu taillisen lääketieteen ammattilaisten, potilaiden, hänen hoitajansa tai häntä avustavien perhejäsenä käytettäväksi. Käyttäjän saa luua, lukea, ymmärtää ja olla fyysisesti kykenevä noudataan käytöltöiden kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

TILTGAKTOITUS/INDIKAATIOT

- Auttaa lievitämään kipua vanipaalla alueella.
- Auttaa vähentämään painetta varpaissa ja jalakäppöiden yläosassa.
- Auttaa pitämään varpaata hyvässä asennossa.

Egenskaper: Ger milt skydd av lemmen för akut och profilaktisk (forebyggande) vård.

KONTRAINDIKATIONER

- Kontaktihaan jokin seuraavaista sairauksista, ota yhteyttä lääkärin ennen laitteen käyttöä: kihikkohtaus, ääreilvistö, hyperflosomia tai heikentynyt verenkierto, reumasairaudet, ylterikkuus paineelle, tyvinivelien tulehdus, polyneuropatia tai pehmytkudoksen turvotus.
- Använd inte den här skyddet om du lider av hudsygdommer eller skador på det drabbade området.
- Kendte allergier mot medicinska enheder.

ADVARSEL OG FORHOLDSSREGLER

Dette produkt er tilrettelagt til bruk av en enkelt patient. Produktet skal barest direkte på huden.

Skal ikke lotioner eller creme på den relevante kropsdelen, mens du bærer støtten. Hvis der ved anvendelse af produktet opstår smert, hævelser, følelsesmæssige forandringer eller nogen som helst usædvanlige reaktioner, skal lægen straks kontaktes. Obs: Kontakt fabrikaren og den kompetente myndighed i tilfælde af en alvorlig hændelse opstået pga. anvendelse af denne enhed.

ANVENDELSESANVISNINGER

Anvendes på ren og tør hud. Fastgør puten på den anden eller tredje tå med ringen. Bogstaverne skiller sig mellem venstre (L) og højre® fot.

INSTRUKTIONER FÖR APPLICERING

Applicer på ren och torr hud. Säkra kudden till den andra eller tredje tå med ringen. Bokstavena skiljer sig mellan vänster (L) och höger® fot.

PESUOHJEET

Pese käsini lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä valikaa. Huuhtele huolellisesti. Anna kuivua itsessään. Älä kuivata koneessa. Älä kuivapese. Älä hankkaa. Sirottele tarvitsesta talkkia.

KOOSTUMUS

SEBS (styrene-ethyen-butilen-styren), talkpulver, naturlig mentol-Aroma

LATEK**VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMIATEKSIA**

GARANTI DJO, LLC korjaa tai vaihtaa tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet, joissa on materiaali- tai valmistusvirka, kuuden kuukauden aikana myöntävästi. Mikäli tämän takuen ehdot eivät ole yhdenmukaisia paikallismääräysten kanssa, kyseiset paikallismääräysten ehdot ovat voimassa.

LATEK**EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEK)**

GARANTI DJO, LLC reparera eller ersätta hela enheten och dens tillbehör vid defekter på material och av fabriken, och vid tillverkning under en period av sex månader från salgsdato. Den grad vilkärna i denne garantien er i strid med lokale forskrifter, vil bestemmelserne i sluge lokale forskrifter gjelde.

NORSK

FØR DU BRUKER ENHETEN, VENLIGST LES NØYDE GJENNOM FØLGgende INSTRUKSJONER. KORREKT BRUK ER AVGJØRENDE FOR RIKTIG FUNKSJON AV ENHETEN.

TILSIGTET BRUKERPROFI

Laite on tarkoitettu taillisen lääketieteen ammattilaisten, potilaiden, hänen hoitajansa tai häntä avustavien perhejäsenä käytettäväksi. Käyttäjän saa luua, lukea, ymmärtää ja olla fyysisesti kykenevä noudataan käytöltöiden kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

TILTGAKTOITUS/INDIKAATIOT

- Auttaa lievitämään kipua vanipaalla alueella.
- Auttaa vähentämään painetta varpaissa ja jalakäppöiden yläosassa.
- Auttaa pitämään varpaata hyvässä asennossa.